

## DATE DES RENCONTRES ET LISTE DES PERSONNES RENCONTRÉES PAR ARRONDISSEMENT

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
<p><b>RIVIÈRE-DES-PRAIRIES – POINTE-AUX-TREMBLES – MONTRÉAL-EST</b></p> <p>29 NOVEMBRE 2002</p>	<p>Colette Paul Claude Belzil Angelo Binda Rolland Bourgeois Henri Durocher Jocelyn Gravel Michèle Simon Pierre Santamaria Marie-France Frigon Richard Joseph Sabin Tremblay Stéphanie Turcotte Sylvie Lalonde</p>	<p>Conseillère de ville Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur d'arrondissement Directrice aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme Conseiller en aménagement Conseillère en aménagement Secrétaire recherchiste</p>
<p><b>LACHINE</b></p> <p>2 DÉCEMBRE 2002</p>	<p>Claude Dauphin Pierre Bernardin Maurice Sauvé</p>	<p>Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Directeur de l'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises</p>
<p><b>MONTRÉAL-NORD</b></p> <p>2 DÉCEMBRE 2002</p>	<p>Normand Fortin  Georgette Morin André Coulombe Daniel L'écuyer Yvon Paquet</p>	<p>Conseiller d'arrondissement et Président du Conseil d'arrondissement Conseillère d'arrondissement Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur de l'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises</p>
<p><b>ROSEMONT</b></p> <p>3 DÉCEMBRE 2002</p>	<p>François Purcelle Carole Paquette Sylvia-Anne Duplantie Bernadette Duquesnoy Yves Dumas Josée Plessis-Belair</p>	<p>Conseiller de ville Directrice aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme Conseillère en aménagement Architecte Directrice du bureau d'arrondissement</p>

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
<b>MERCIER-HOCHELAGA-MAISONNEUVE</b>  4 DÉCEMBRE 2002	Ivon Le Duc Claire Saint-Arnaud Lyn Faust Luc Larivée  Yves Archambault Michèle Giroux Huguette Béland Anne Castonguay Sylvain Decoste Renaud Fortin	Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Conseillère de ville Conseillère de ville Conseiller de ville et président du Comité consultatif d'urbanisme Directeur d'arrondissement Directrice aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme Conseillère en aménagement Conseiller en aménagement Commissaire – développement économique
<b>PLATEAU MONT-ROYAL</b>  4 DÉCEMBRE 2002	Christine Poulin  Susan Bronson Christine Racine Nicole Valois Jules Auger Claude-Armand Piché Louis-Philippe Roy Éric Breton Guy Ouellet Claude Laurin François Contant	Conseillère de ville et présidente du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme Architecte
<b>MONT-ROYAL</b>  5 DÉCEMBRE 2002	Suzanne Caron Cliff Carrie Eva Couch  Bonnie Hill Marie Turenne	Conseillère de ville et présidente du Conseil d'arrondissement Conseiller d'arrondissement Directrice d'arrondissement et directrice aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme Directrice du bureau d'arrondissement
<b>OUTREMONT</b>	Robert Thibodeau Pierre Chapuis	Vice-président du Comité consultatif d'urbanisme Directeur d'arrondissement

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
5 DÉCEMBRE 2002	Ronald Delcourt Chantal Séguin	Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division - permis et inspections
<b>VERDUN</b> 9 DÉCEMBRE 2002	Georges Bossé Ginette Marotte John Gallagher Gilles Baril Dany Tremblay Benoît Malette	Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Conseillère d'arrondissement Conseiller d'arrondissement Directeur d'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division
<b>POINTE-CLAIRE</b> 9 DÉCEMBRE 2002	Bill McMurchie Aldo Iemieri Morris Trudeau Eugène Dagenais Fred Pennell Jack Gillies Philip Lancaster Corinne Thompson Mary Jane de Koos Richard White Heather Leblanc Annette Nemeth France Giguère Pierre Landry	Conseiller de ville, président du Conseil d'arrondissement et du Comité consultatif d'urbanisme Conseiller d'arrondissement Conseiller d'arrondissement Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur d'arrondissement Directrice aménagement urbain et services aux entreprises Technicienne en urbanisme Technicienne Services administratifs Consultant en urbanisme
<b>WESTMOUNT</b> 10 DÉCEMBRE 2002	Karin Marks Julia Gersovitch Debora Brown Gerry Miller Joanne Poirier Stephen Elder	Conseillère de ville et présidente du Conseil d'arrondissement Présidente du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directrice aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – permis et inspections

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
<b>DORVAL</b>  10 DÉCEMBRE 2002	Peter B. Yeomans Robert Bourbeau Mario Saint-Jean Dino Critico	Conseiller de ville et président d'arrondissement Conseiller d'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme
<b>ANJOU</b>  11 DÉCEMBRE 2002	Luis Miranda Andrée Hénault  Robert Gauthier M. Letrelli Clément Doré Guy Gravel Jacques Rioux Robert Généreux Michel Lévesque	Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Conseillère d'arrondissement et Présidente du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur d'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme et permis
<b>CÔTE-SAINT-LUC – HAMPSTEAD – MONTRÉAL-OUEST</b>  11 DÉCEMBRE 2002	Robert Libman Cynthia McCoubrey Barry Jaslovitz Richard Kaplin Irma Da Sie Jean Lacroix Christian Chiasson	Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Directeur adjoint – inspection des bâtiments
<b>SAINT-LÉONARD</b>  12 DÉCEMBRE 2002	Yvette Bissonnet Dominic Perri Mario Battista Robert L. Zambito Mario Duchesne	Conseillère de ville Conseiller de ville Conseiller d'arrondissement Conseiller d'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
<p><b>PIERREFONDS-SENNEVILLE</b></p> <p>12 DÉCEMBRE 2002</p>	<p>René Leblanc</p> <p>Pat Mullins</p> <p>Michael George</p> <p>Claude Larende</p> <p>André Soudeyns</p> <p>Val Teodori</p> <p>Jacques Chan</p> <p>Pierre Rochon</p> <p>Michel Plante</p> <p>Fabienne Labouly</p> <p>Suzanne Corbeil</p>	<p>Conseiller d'arrondissement et vice-président du Comité consultatif d'urbanisme</p> <p>Président du Comité consultatif d'urbanisme</p> <p>Membre du Comité consultatif d'urbanisme</p> <p>Directeur d'arrondissement</p> <p>Directeur aménagement urbain et services aux entreprises</p> <p>Chef de division – construction et occupation</p> <p>Urbaniste</p> <p>Directrice du bureau d'arrondissement</p>
<p><b>VILLERAY – SAINT-MICHEL – PARC EXTENSION</b></p> <p>16 DÉCEMBRE 2002</p>	<p>Paolo Tamburello</p> <p>Anie Samson</p> <p>Jean Massé</p> <p>André St-Germain</p> <p>Benoît Lacroix</p> <p>Roula Heubri</p>	<p>Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement</p> <p>Conseillère de ville</p> <p>Directeur aménagement urbain et services aux entreprises</p> <p>Chef de division</p> <p>Conseiller en aménagement – chef d'équipe</p> <p>Architecte</p>
<p><b>L'ÎLE-BIZARD – SAINTE-GENEVIÈVE – SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE</b></p> <p>16 DÉCEMBRE 2002</p>	<p>Richard Bélanger</p> <p>Bill Tierney</p> <p>Yves Lamoureux</p> <p>Robert Hamilton</p> <p>Michel Noiseux</p> <p>Marcel Boileau</p> <p>François Houle</p> <p>Pierre Charpentier</p> <p>Diane Arcouette</p> <p>Richard Laliberté</p> <p>Jean-Paul Collinge</p> <p>Sylvain Marcoux</p> <p>Stéphane Morin</p> <p>Barbara Fauteux</p> <p>Pierre Proulx</p>	<p>Conseiller d'arrondissement</p> <p>Conseiller d'arrondissement</p> <p>Membre du Comité consultatif d'urbanisme</p> <p>Directeur d'arrondissement</p> <p>Directeur aménagement urbain et services aux entreprises</p> <p>Chef de division – urbanisme, permis et inspections</p> <p>Inspecteur municipal</p> <p>Inspecteur en bâtiment</p>

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
	Pierre Landry Robert Chicoine	Consultant en urbanisme Consultant en urbanisme
<b>BEACONSFIELD – BAIE-D'URFÉ</b>  18 DÉCEMBRE 2002	Roy Kemp Anne-Marie Parent Florence Grassby Patrice Boileau Pierre Lacoste Diane Lavallée	Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Conseillère d'arrondissement Conseillère d'arrondissement Directeur d'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – permis et inspections
<b>LASALLE</b>  13 JANVIER 2003	Manon Barbe  Alvaro Farinacci Richard Deschamps Oksana Kaluzny Michael Vadachino  Normand Trottier Denis Chabot	Conseillère de ville et Présidente du conseil d'arrondissement Conseiller de ville Conseiller de ville Conseillère d'arrondissement Conseiller d'arrondissement et Président du Comité consultatif d'urbanisme Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de section – urbanisme, construction
<b>SUD-OUEST</b>  14 JANVIER 2003	Jacqueline Montpetit  Robert Bousquet Michel Gervais Guy Giasson Rosaria Donati Normand Proulx Marie-Claude Besner Johanne Couture	Conseillère de ville et présidente du Conseil d'arrondissement Conseiller de ville Attaché politique Président du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Conseillère en aménagement Conseillère en aménagement
<b>CÔTE-DES-NEIGES/NOTRE-DAME-DE-GRÂCE</b>  15 JANVIER 2003	Michael Applebaum  Sylvie Champagne	Conseiller de ville et Président du Conseil d'arrondissement Chef de division – urbanisme

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
	Louis Brunet Richard Gourde	Conseiller en aménagement Conseiller en aménagement
<b>KIRKLAND</b>  15 JANVIER 2003	John Meaney  Brian B. MacDonald Bruce Norris André Allard Kenneth Crawford John Morson James Pasquini Brian Swinburne Barry Weldon Guy Filiatrault	Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Conseiller d'arrondissement Vice-président du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur d'arrondissement Directeur aménagement urbain et services aux entreprises
<b>DOLLARD-DES-ORMEAUX – ROXBORO</b>  16 JANVIER 2003	Byron Coulter Marco Papineau	Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme, permis et inspections
<b>AHUNTSIC-CARTIERVILLE</b>  16 JANVIER 2003	Hasmig Belleli Maurice Beauchamp Achille Polcaro Pierre Lapointe Christian Champagne Gilles Benoît Marie Caron	Conseillère de ville Conseiller de ville Conseiller de ville Conseiller de ville Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Conseiller en aménagement Conseillère en aménagement
<b>VILLE-MARIE</b>  16 JANVIER 2003	Robert Laramée  Daniel Saint-Louis Ron Rayside Agnès Connat Géraldine Stringer	Conseiller de ville et président du Comité consultatif d'urbanisme Attaché politique Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme

ARRONDISSEMENTS	Personnes présentes	
	Bernard G. Hogue Guy Bazinet Gilles Dufort Annie Lalonde Bruno Collin Benoît Turenne Susan McKercher	Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme Responsable du développement économique Conseiller en aménagement Secrétaire-rechercheur Directrice du bureau d'arrondissement
<b>SAINT-LAURENT</b>  16 JANVIER 2003	Alain Desousa  Michèle Biron  Maurice Cohen  Bruno Nantel Jean-Louis Beaudet Claude Charrette Éric Paquet	Conseiller de ville et président du Conseil d'arrondissement Conseillère d'arrondissement et présidente du Comité consultatif d'urbanisme Conseiller d'arrondissement et vice-président du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Membre du Comité consultatif d'urbanisme Directeur aménagement urbain et services aux entreprises Chef de division – urbanisme

## BILAN DES RENCONTRES

27 arrondissements  
 206 personnes rencontrées